

№ 11. Книжка
 При Записки Бракоєхитав-
 шимся швалового Єврейско
 го общества Ф. 1266
 Оп. 1 гр. 31
 на 1862 року
 ф. 1266 оп. 1 гр. 31 - 30 -

К. С. І. АРХІВ
 № 31

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	
фонду	1167
№ опису	1
од. зб	150

1
2
3
То же № 383

КНИГА

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 18 годъ.

ספר לכתב בו בשואי של יהודים משבת אלה חל למבין הורבוס

ЧАСТЬ II.

110

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1	23	27	Заввина тучинскій	9	20	<p>Доминика Дано Отъ мужа на 200 руб. с. свидѣтели Еврейскіе Дана Михаилъ Дана Лузницкій</p>	<p>Она Довина Довидъ Дана Давидъ Дана Довидъ Дана Григорій</p>
---	----	----	-------------------	---	----	--	--

2	18	18	Заввина тучинскій	28	10	<p>Доминскій Дано Отъ мужа на 118 руб. сереб. свидѣтели Еврейскіе Дана Михаилъ Дана Лузницкій</p>	<p>Она Колосини Лузницкій Мейсеровъ тучинскій Она Давина Лузницкій Григорій</p>
---	----	----	-------------------	----	----	---	---

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסורחורש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הויברו כת וביח והתחויבות על איזה סך ביחבו ומו היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יהודי	יובי		

12327

920
האשה
לפי דטוליה טאלס

כסף החתן אבא
על שם יאזת יפ
הקדוש אבא
קאמן חוץ אשתי

החתן האלמן בוגר חוץ
ובדוגם הפכה האלמנה
כריבא טאלהים קא

21818

2810
האשה
טאלס

כסף החתן אבא
על שם וזמאני יפ
הקדוש אבא
קאמן חוץ אשתי

החתן חוץ אבא
טאלס הפכה
קאמן חוץ אשתי

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

3	29	Дубвинъ Иудейскій	9	12	Дружескій Дене 148 руб. сереб. Свидѣ- тели Авраамъ 100 лѣ- тняя семья музички	Она Раввина Срула Ароно Кидоръ ввавилон Она Др. вивоа Сара Кидоровна Марина
---	----	----------------------	---	----	--	--

1862 года 29 Марта
 Виттисъ стовина и Нуродина
 Дубвинъ Мостовка Иванова

Которого Дене
 Сруновъ мри
 Виде мри

1862 года первого Дня отреле свидѣтели
 до первого Дня отреле не находящиеся брела

חלק שני מן בשואין

מספר החובות	כמה שני		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	יוסחורש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כת וביח והתחייבות על אוזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יובי	יהודי		

329

לאונט טאליס

212

אזר מליט

כתב מכתב אהבה
 על שם וארבעים יום
 בענין אשה ואלה נאם
 חנוך אאיוני

היום הונח לאבתי
 ואלה ארבע סידראוונט
 הלה המנוח למה קר
 אפונת מולות

Magister P. C. Mennpurchkin-Kurvin
 Morpublic u. Morumkin J. C. Hofmann
 אהובי וידידי

Ваше имя и имя моего
 Давидовича и сына Вейнштейна
 אהובי וידידי

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1862 года первая июня моя свѣдѣтельство
 о бракосочетаніи Раввина и Авраама Зейлишъ 1119

1869 года первая июня свѣдѣтельство
 о бракосочетаніи Раввина Зейлишъ 1119

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסחורש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה היובו כת וביח והחחויבות על איזה סך ביחבו ומו היו העדים	מו המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		זכר	נקבה		

1. *שני ונאכלתו ונתנו לו אפרוח ונחנכה*
 אשה ובעל

2. *שני ונאכלתו ונתנו לו אפרוח ונחנכה*
 אשה ובעל

מאוס

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
4	18	18	раввинъ туркскій	17	мая	<p>ростиславъ Дана на сорокъ восемь рублей серебряныхъ свидѣтели Ивруимъ родко Когонъ Ханна Ловчинскій</p>	<p>онъ холостой Марія съ Ловинъ Фри- дерику она Девка Ивруимъ Ханна Ловчинскій</p>
5	19	20	раввинъ туркскій	19	мая	<p>ростиславъ Дана на сорокъ восемь рублей серебряныхъ свидѣтели Ивруимъ родко Ко- гонъ Ханна Ловчинскій</p>	<p>онъ холостой Марія съ Ловинъ она Девка Ивруимъ Ханна Ловчинскій</p>

חלק שבי מן בשואין

מספר החתובה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסורודש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כת וכות והתחייבות על אוזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		זכר	נקבה		

418	18	האשה האלמני	17	1	בשעה שהיה אבא על לונה ואימיוף רב הקרן צבירם והרבה זאק חיוף ואגוושע	המורה הותם ירכסו ים שוש פינקילשע הפלה הפתולה למה הועל כ"י צע ויפדוושע
-----	----	-------------	----	---	--	---

519	20	האשה האלמני	19	3	בשעה על לונה ואימיוף ר"ב הקרן צבירם והרבה זאק חיוף ואגוושע	הותם המורה אהר"ם ישראון הקולאק הפלה הפתולה סימא כ"י מן למן קופרשע
-----	----	-------------	----	---	--	---

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

6	17	25	раввинъ Израильевичъ	Июль	26	Христіанскій	Еврейскій	дѣтей Кош Дана на сережѣ воина рубы съ серебромъ свидѣтели еврейскіе родко Козомъ Кашинъ Лованскій	онъ Колосстой Эммануилъ Товловъ Франкъ она Девка дѣтей Кош Берговецка
---	----	----	-------------------------	------	----	--------------	-----------	---	--

1862 года 1-го июля свидѣтельствовавши
поименованными и поименованными неименованными раввинъ Зе

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שבו		מי היה מסר הקרישין תחת החופה	יוסחורש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה היובו כת ובית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומו היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יהי	יהיה		

61725

האוינת טאלספע

2610

כשיהיה זה מתן לפסא על סך
אריקניו נשילי יפ פקדין
זשדפן נהנאל קלפן מווי
לזנינפן

החתן הקוור
ולנה מן אלה פיאנען
הפלה הקמולא אספע מול דוט
לפע קזיהאוינפני

אוינת טאלספע
האוינת טאלספע

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.		

1862 года первого августа свидетеля незнакомые Греховые рабви

7 17 21 рабви тчувски
 Август 1 1862
 росписана дано на сорокъ восемь руб. сереб. свидетели и вступиле подполковникъ Гитинъ Каюшъ Михайловичъ Лазинъ и мамасовская
 Оны, Каюшъ этой мѣсяцъ Кайшъ и вступиле Константинъ до она до и вступиле подполковникъ Гитинъ Каюшъ Михайловичъ Лазинъ и мамасовская

8 18 18 рабви тчувски
 Август 2 1862
 росписана дано на сорокъ восемь руб. сереб. свидетели и вступиле подполковникъ Гитинъ Каюшъ Михайловичъ Лазинъ и мамасовская
 Оны, Каюшъ этой мѣсяцъ Кайшъ и вступиле Константинъ до она до и вступиле подполковникъ Гитинъ Каюшъ Михайловичъ Лазинъ и мамасовская

חלק שבי מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסר	יוסחורש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה היוברו כת ובית והתחייבות על אוזה סך בוחבו ומו היו הערים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבו הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל	הקרושין תחת החופה	יובי	יהודי		

בשואין אב משה ורחל ורחל ורחל
 ורחל ורחל ורחל ורחל ורחל
 ורחל ורחל ורחל ורחל ורחל
 ורחל ורחל ורחל ורחל ורחל

7 11 21

היום ארבעה עשר יום
 והשני עשר יום
 והשלישי עשר יום
 והרביעי עשר יום
 והחמישי עשר יום
 והששי עשר יום
 והשביעי עשר יום
 והשמיני עשר יום
 והתשיעי עשר יום
 והעשירי עשר יום
 והיא עשר יום
 והיא עשר יום

כתיבה מהחמה
 הפכה על זה
 רצו הפנים זכרם
 והשני עשר יום
 היום ארבעה עשר יום

היום שמיני יום
 והוא עשר יום
 הפכה הבת וזאה
 היום עשר יום
 והיא עשר יום
 והיא עשר יום
 והיא עשר יום

8 18 18

היום עשר יום
 והיא עשר יום

כתיבה מהחמה
 הפכה זה רצו הפנים
 והשני עשר יום
 היום ארבעה עשר יום
 והיא עשר יום
 והיא עשר יום
 והיא עשר יום

הבת עשר יום
 והיא עשר יום
 הפכה הבת וזאה
 והיא עשר יום
 והיא עשר יום
 והיא עשר יום

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
9	20	35	равинъ тудески	3	августъ	решиска дано на сур не великъ руч. серебромъ свидѣтели вручилъ какого милъ лази тски	одову едя серебромъ вино она ка фрида новилла ишуканка
10	19	18	равинъ тудески	29	августъ	равинъ серебромъ руч. серебромъ свидѣтели вручилъ какого милъ лази тски	одову едя серебромъ вино она ка фрида новилла ишуканка
11	19	69	равинъ тудески	августъ	сентябрь	равинъ тудески серебромъ руч. серебромъ свидѣтели вручилъ какого милъ лази тски	одову едя серебромъ вино она ка фрида новилла ишуканка

חלק שני מן בשואין

מספר החזרות	כמה שני		מי היה מסר הקרושין תחת החופה	יוסחורש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כח ובית והתחייבות על אזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יהי	יהי		

9	20 35	מיווין טיוואסנין	מיוואסנין 3	21 19	כתובה מהתת אהכאה על סה 23 בעצום יוברהם יהט יו קוה זון חיוק אוזנינסני	החתם היוואין יואיון קן לטיווא מיוואסנין הכאה המתואה יש סחיוויל בת קרפול אולב ינסנין
---	-------	------------------	-------------	-------	--	---

10	19 18	האזנין טאוואסנין	טולק אוואסנין 29	15	כנסה יהתת אהכאה על אוואסנין וסנין יפ ענין שבתם והטלו קענין חיוק אוזנינסני	החתם הסמור נחונק מן אוול האונפני פסלה הכסמאה לענין בת שבתם ולפני לפסלת
----	-------	------------------	------------------	----	---	--

מיוואסנין טאוואסנין
 מיוואסנין טאוואסנין
 מיוואסנין טאוואסנין
 מיוואסנין טאוואסנין

805
 ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

11	18	40	Тавинъ тдильки	23	11	рописка Боно на сартъ вошма рублье переписанъ свидетли еврейскіе Юдкя Кентъ нашомъ елозински	онъ удобетъ имитъ Ядизр она дѣвка малка село ва шовински
----	----	----	-------------------	----	----	---	--

1869 го году первого числа
 Дилова уланъ Брейфъ позметка ипотривки
 свидѣтель

חלק שני מן בשואין

מספר החתונות	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסיתודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כח רביה והתחויבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יהודי	דברי		

11 18

40

חיוונת טולפין

פניני

שתי

11

כמה מהותן אלה
 על איבציון ושינוי
 הקניין שפירק והגלו
 לאתן חיוץ ואגישתו

החתן הוזמן למה יבין
 בכלה פקדונה אכפתי
 שנה לאחיוונתו

твоему инаиши отъ М. М. елинекы нахо
 нехотятъ инаиши Зейлифъ
 инаиши

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

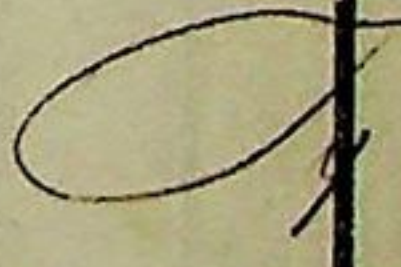
№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
	1862		въ субботу	въ субботу	въ субботу	въ субботу	въ субботу
	1862		въ субботу	въ субботу	въ субботу	въ субботу	въ субботу

חלק שני מן בשואין

מספר החתונות	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסיתורש התרונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התרונה היובו כת רבית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומו היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		ירבי	יתירי		

ובעת שהתקדשו ובעת שהתחתנו
 ובעת שהתקדשו ובעת שהתחתנו
 ובעת שהתקדשו ובעת שהתחתנו

ובעת שהתקדשו ובעת שהתחתנו
 ובעת שהתקדשו ובעת שהתחתנו
 ובעת שהתקדשו ובעת שהתחתנו



ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
	1862	г.		20	Декембръ		в
	6	м.	Д. Касимиръ		неисходившихся		
			Ходилосъ Бичковъ	11	мартъ		въ томъ
			Земинъ	11	Февраль		
	1863	года	Надбраи подітосіа Книга				
			Ворно мисакнхъ Труцонитной				
			Тдиставордоу санди моговасъ				

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסר הקרישין תחת החופה	יוסורדש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתובה הייבו כח רבית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		ירבי	יהודי		

וידוע כי הנשואין הם *אברהם בן יצחק* ובעלתו *רחל*
 נשואין הם *אברהם בן יצחק* ובעלתו *רחל*
 וידוע כי הנשואין הם *אברהם בן יצחק* ובעלתו *רחל*
 וידוע כי הנשואין הם *אברהם בן יצחק* ובעלתו *רחל*
 וידוע כי הנשואין הם *אברהם בן יצחק* ובעלתו *רחל*

וידוע כי הנשואין הם *אברהם בן יצחק* ובעלתו *רחל*
 וידוע כי הנשואין הם *אברהם בן יצחק* ובעלתו *רחל*

14

Въ свѣдѣніи купчихъ, скупчихъ
и другихъ документовъ. Милостивый
Александръ,

Милостивый Александръ



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. Києві

В даній справі №

31 150

Фонду №

1266-1164

Опису №

1

Пронумеровано

30 (трицять)

(цифрама і прописом)

аркушів

з них літерні №№

пропущені №№

Вкладення

Брошури, газети:

Графічні матеріали:

Інші особливості документів

п.п. 12-30 - листи зі скрепою
д. 30 - супр. пер.

Документи із згасаючим текстом:

15. 11 1993 р.

Підпис

Сидораків

ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

